



TODO EL DÍA.  
TODOS LOS DÍAS.  
**SIN EXCEPCIONES.**



**CUTMASTER® SERIE TRUE™**



# MÁS POTENCIA CUANDO LA NECESITA.

LA SERIE TRUE™ DE LA GAMA CUTMASTER® DE ESAB® HA SIDO DISEÑADA SIN PERDER DE VISTA QUE LA CAPACIDAD DE CORTE RECOMENDADA DEBE SER LA CAPACIDAD DE CORTE REAL. LA SERIE TRUE CUT ELIMINA EL CONCEPTO DE TENER QUE ADQUIRIR UN EQUIPO MAYOR DE LO REALMENTE NECESARIO. CON LA INTRODUCCIÓN DE LA SERIE TRUE DE LA GAMA CUTMASTER DE ESAB, UN EQUIPO CON UNA CAPACIDAD RECOMENDADA DE 25 MM CORTARÁ 25 MM DE MATERIAL DURANTE TODO EL DÍA.



## VERDAD NÚM. 1

**CONFIANZA REAL:** los leds de la serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB, cuyo panel frontal está controlado por un microprocesador, garantizan al operario la mayor confianza posible y un uso sin errores desde la configuración hasta el momento de la limpieza

## VERDAD NÚM. 2

**POTENCIA REAL:** la serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB le permitirá trabajar todo el día a nuestra capacidad de corte recomendada. Y cuando necesite una mayor potencia, puede estar seguro de que la obtendrá.

## VERDAD NÚM. 3

**PROTECCIÓN REAL:** por si no bastase con una garantía ilimitada de la fuente de alimentación de 3 años, la serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB es la única línea de equipos de corte por plasma que incluye TRUE GUARD™, una sólida barra de seguridad que prolonga la vida de nuestros sistemas de plasma más voluminosos.\*

## VERDAD NÚM. 4

**PUNTA TRUE TIP™:** el sistema de plasma de la serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB es el único del mercado que ofrece una punta de corte de arrastre de 60 amperios en este momento.\*

## VERDAD NÚM. 5

**FLEXIBILIDAD REAL :** la nueva serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB incluye 1Torch®, un soplete patentado y multiusos que, gracias a su tecnología SureLok®, garantiza que el electrodo quede fijado en su posición cada vez que se encienda. Piezas consumibles; las extensiones de los cables permiten cortar a una distancia de hasta 30,5 m de la fuente de alimentación, así como pasar rápidamente del corte a mano al mecanizado con tan sólo cambiar el soplete. (Se debe añadir una PCI para la interfaz CNC)

## VERDAD NÚM. 6

**PORTABILIDAD REAL:** la serie TRUE de la gama Cutmaster de ESAB ofrece equipos más ligeros y portátiles sin afectar a su rendimiento.

\* No disponible en ESAB Cutmaster 40

# CARACTERÍSTICAS.

## Barra de seguridad TRUE GUARD™

Facilita el transporte y protege la parte anterior y posterior de la fuente de alimentación para una durabilidad inigualable.

## Controles de usuario

Todos los controles de usuario tienen una ubicación de fácil acceso en el panel frontal.

## Ledes codificados por colores

Indican el estado de la presión y los errores de configuración.



## Movilidad

Su diseño ligero mejora la portabilidad (Reducción de casi el 50% del peso).



## Reinicio por piloto automático

Con esta función se vuelve a encender instantáneamente el arco piloto mientras se cortan metales foraminados.



### Almacenamiento

Práctico compartimento de almacenamiento para piezas de recambio y consumibles.



### Punta de 60 amperios

La única punta de arrastre de 60 amperios del mercado.



### Flexibilidad

Capacidad para varios sopletes (corte a mano, mecanizado y automático).



### Conexión rápida

ATC® (conector avanzado de soplete) conexión/desconexión rápida del soplete sin herramientas.

# CARACTERÍSTICAS DE 1TORCH.®

## Mango de soplete ergonómico

Los sopletes de mano incorporan mangos ergonómicos con liberación fácil de gatillo que hace más cómodo el uso prolongado. Los cabezales a 75° y 90° ofrecen al operario diversidad de posiciones.

## Nuevo tubo fenólico de posicionamiento

Con una innovadora cremallera dentada de 32 pasos, fácil de desmontar, el tubo fenólico de posicionamiento puede adaptarse con facilidad a cualquier soporte de soplete de 35 mm.

Si se necesita recurrir a la colocación manual del soplete, la cremallera dentada hará más fácil la tarea. Sólo se tiene que quitar la cremallera del tubo de colocación si no es necesaria.

## Piezas consumibles ampliadas o protegidas

Las piezas consumibles 1Torch han sido diseñadas para adaptarse a su estilo de corte. Con sólo cambiar de boquilla, podrá contar con:

- Una extensión de la punta para mayor visibilidad, control y precisión en el corte de arrastre a baja potencia.
- Una punta protegida para corte de arrastre sobre la plancha a alta potencia de hasta 120 amperios.

## Inventario reducido de consumibles a menor coste

Con sólo 34 piezas consumibles se cubren todas las necesidades de corte y ranurado hasta 120 amperios. El inventario de piezas necesario para un conjunto de unidades de plasma puede simplificarse usando 1Torch®.

## Cables mejorados

Los cables 1Torch son ligeros, muy flexibles y suficientemente robustos como para aguantar años de uso.

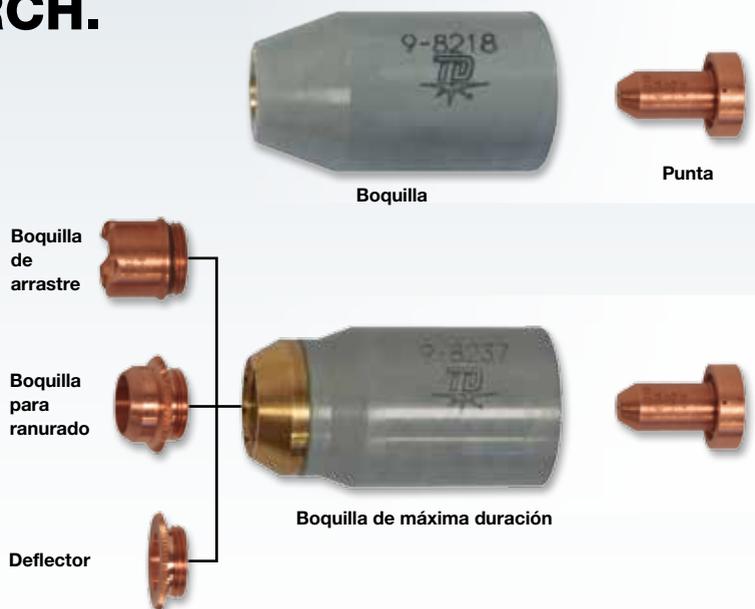
## Opción de desconexión rápida ATC® (conector avanzado de soplete)

El diseño de desconexión rápida ATC aporta flexibilidad adicional a casi cualquier sistema de plasma. Cambiar a un soplete de corte, cambiar una unidad dañada o, simplemente, cambiar de longitud de cable, se hace con rapidez y sin necesidad de herramientas.

## Extensiones de cable ATC

Las extensiones de cable ATC hacen posible trabajar a una distancia de hasta 30,4 m de la fuente de alimentación. Las extensiones se ofrecen en longitudes de 4,5 m, 7,6 m y 15,2 m. El sistema ATC facilita aumentar o reducir la longitud total del cable del soplete según varían las necesidades.

Alimentado por **Thermal Dynamics.**



## Tecnología de electrodos SureLok® patentada

Elimina la necesidad de tener que contar con herramientas de instalación y asegura una alineación precisa de electrodo y punta, con lo que se consigue un arco muy definido y cortes precisos. La alineación SureLok también implica una prolongación de la vida útil de puntas y electrodos, así como menores costes de funcionamiento.

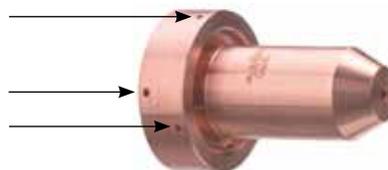


## La gestión integral del gas (Total Gas Management™)

elimina la necesidad de contar con un deflector de gas de plasma independiente. Cada punta incluye puertos de gas de plasma ajustados individualmente para optimizar el rendimiento de corte a la corriente de régimen prevista. Control preciso del gas, mayor vida útil de los consumibles y mejor rendimiento de corte.

**Diseño avanzado de consumibles con gestión integral del gas: Los sistemas Cutmaster® integran el deflector de gas en la punta, con lo que se elimina la necesidad de contar con un deflector del gas de plasma independiente, se previene el deterioro del distribuidor de gas y se garantiza que el usuario obtenga cortes regulares de gran calidad sin que ello afecte a la duración de las piezas.**

## Orificios del gas



## Alimentado por Thermal Dynamics®

- **Excelente a velocidades de corte elevadas:** Unas proporciones de corte excelentes (mm/min) aseguran la consecución de cortes de alta calidad incluso a velocidades de corte elevadas.



Cartucho de arranque



Electrodo



CABEZAL DE SOPLETE DE 75°



CABEZAL DE SOPLETE DE 90°



CABEZAL DE SOPLETE DE 180°

- **Acero inoxidable:** Los sistemas Cutmaster ofrecen un rendimiento excelente en el corte de acero inoxidable.
- **Menores grosores:** Los sistemas Cutmaster ofrecen una calidad de corte superior en metales más delgados (menos de 3 mm).
- **Sin escorias:** Si se utilizan correctamente, los sistemas Cutmaster TRUE™ pueden cortar con poca o ninguna escoria.
- **Altas capacidades de corte:** Los sistemas Cutmaster TRUE ofrecen capacidades de corte REALES.

**Pasador del disparador**

Con esta función se evita la fatiga de la mano al realizar cortes largos.

**Conexión rápida**

ATC® (conector avanzado de soplete)  
Conexión/desconexión rápida del soplete sin necesidad de herramientas.

**Cables mejorados**

Ligero, flexible y resistente para muchos años de uso.



# GUÍA DE APLICACIÓN DE PIEZAS CONSUMIBLES 1TORCH®.

Para operaciones de corte y ranurado manual con SL60® y SL100®

## CORTE CON PUNTA DE ARRASTRE

El método preferible para cortar metal en chapa fina hasta un grosor de 6 mm. Produce el ancho de sangría más reducido con la mejor calidad de corte, las velocidades de corte más rápidas y con muy poca o ninguna distorsión. El corte de arrastre tradicional se limitaba a 40 A o menos; ahora, con la tecnología Cut Drag Tip Series TRUE™ de Thermal Dynamics®, es posible cortar hasta a 60 amperios. Para obtener el mejor resultado, utilice el la boquilla con la punta del soplete en contacto directo con el material (hasta 60 amperios).



## CORTE CON SEPARACIÓN

El método preferible para cortar metal con más de 6 mm de grosor y a niveles de corriente superiores a 60 amperios. Permite la máxima visibilidad y accesibilidad. La boquilla



para corte «con separación» (con la punta del soplete a una distancia entre 3 mm y 6 mm de la pieza de trabajo). Utilice el cuerpo de la boquilla junto con el deflector para aumentar la vida útil de las piezas y mejorar la resistencia al calor reflejado.

Con esta combinación se consiguen resultados de corte similares a los de las boquillas monopieza y resulta fácil cambiar al ranurado o al corte de arrastre.

## CORTE DE ARRASTRE CON BOQUILLA

Se trata de un método de corte cómodo para el operario a potencias entre 70 y 120 amperios, al tiempo que se mantiene una distancia de corte constante. A grosores del metal superiores a los 6 mm, sólo hay que arrastrar la boquilla manteniendo el contacto con la pieza de trabajo. Utilice el cuerpo de boquilla con la boquilla de arrastre adecuada que se corresponda con el nivel de corriente que se esté utilizando. No se aconseja este método para cortar planchas de metal finas.



## RANURADO



Un método sencillo para eliminar metal colocando el soplete con el cable en un ángulo entre 35° y 45° y utilizando una punta de ranurado. Al mantenerse una distancia de trabajo constante, sólo se penetra en el material parcialmente, con lo que sólo se elimina metal de la superficie. La intensidad de la corriente, la velocidad de desplazamiento, la distancia de trabajo,

el ángulo del cable y el tamaño de la punta determinarán la deflexión. Asimismo, puede utilizar la boquilla monopieza si lo desea.

## PERFILES DE RANURADO

	Rango de salida	Profundidad	Anchura	Perfil
Punta A	40 A (MÁX)	Superficial	Estrecha	
Punta B	50-100 A	Profunda	Estrecha	
Punta C	60-120 A	Moderada	Moderada	
Punta D	60-120 A	Superficial	Ancha	
Punta E	120 A	Moderada	Ancha	



CORTE DE ARRASTRE CON BOQUILLA



CORTE MECANIZADO



RANURADO

# ACCESORIOS:

## Juego de guías de corte (Deluxe)

NÚM. PIEZA 7-8910

PCH 10, 25, 26, 28, 35, 40, 42, 60, 62, 75, 76, 80, 100XL, 102, RPT 28, 100R(ER) 1Torch

Corta círculos desde 54 mm hasta 1054 mm con accesorios de corte adecuados. Este juego incluye accesorios de fácil montaje que se adaptan a la mayoría de sopletes Thermal Dynamics® para garantizar la mayor precisión en cortes en línea recta y circulares y en biselados.

Se entrega con maletín de transporte, juego de carro (7-7501), guía de corte circular (7-3291), pivote magnético y pivote de ventosa.



## Juego de guías de corte circular

NÚM. PIEZA 7-3291

PCH 10, 25, 26, 28, 35, 40, 42, 60, 62, 75, 76, 80, 100XL, 102, RPT 28, 100R(ER) 1Torch

Corta círculos desde 54 mm hasta 705 mm cuando se necesita corte o biselado utilizando el accesorio magnético.

Es compatible con la mayoría de sopletes Thermal Dynamics. Se muestra la guía con el pivote opcional (7-3148).



## Juego de guía de corte con carro

NÚM. PIEZA 7-7501

PCH 10, 25, 26, 28, 35, 40, 42, 60, 62, 75, 76, 80, 100XL, 102, RPT 28, 100R(ER) 1Torch® (sin círculos, sólo radio)

Esta guía de fácil uso corta círculos desde 76 mm hasta 730 mm.

Mantiene una altura constante respecto a la pieza de trabajo ya se utilice el accesorio para corte de círculos o la guía de carro para mejorar el corte de líneas rectas.

Tanto principiantes como expertos percibirán la mejora en calidad, velocidad y duración de las piezas. Es compatible con la mayoría de los sopletes de Thermal Dynamics.



## Guía para corte de líneas rectas

NÚM. PIEZA 7-8911

Presentamos un nuevo accesorio de guía de corte adecuado para todos los sopletes de mano, del PCH-10 al PCH-102, pasando por el 1Torch. Esta versátil cortadora de líneas rectas ha sido diseñada para sistemas de mano y corta en vertical, a 90° o en bisel. La separación constante mejora la calidad del corte, aumentando el rendimiento en conjunto. Produce cortes en línea recta con mayor eficiencia.



Es ligera, se monta en poco tiempo y no necesita alimentación. Los soportes magnéticos aseguran su colocación y facilitan el uso. Están disponibles ventosas para aplicaciones no magnéticas (p.ej., sobre aluminio y acero inoxidable).

El juego de guías de corte incluye: Soporte de soplete de raíl estándar de 1,2 m e imanes de alta capacidad en casquillo (2 en cada uno).

Estructura deslizante con ruedas y cierres. Existen extensiones opcionales disponibles (9-7971) de 1,2 m.



## Guías de corte con separación

PIEZA NÚM. 9-8251 Para utilizar con puntas de 40 A en el soplete SL60/SL100

PIEZA NÚM. 9-8281 Para utilizar con puntas de 60-100 A en el soplete SL60/SL100



## Fundas de cable de piel

NÚM. PIEZA 9-1260 6,1 m

NÚM. PIEZA 9-1280 15,2 m

Estas fundas de piel pueden utilizarse en cables 1Torch y SureLok®. Los broches facilitan la instalación. En sopletes más gruesos, pueden unirse dos fundas a lo ancho.



## Extensiones de cable ATC®

7-7544 4,6 m

7-7545 7,6 m

7-7552 15,2 m

Disponibles para cualquier sistema utilizando 1Torch con desconexión rápida ATC. Las extensiones de cables permiten personalizar la longitud hasta 30,5 para adaptarla al trabajo de corte concreto.



## Guías de guardamontes para gatillo

1Torch (SL60 y SL100)

NÚM. PIEZA 9-8420 Guardamonte corto

Esta defensa ofrece protección suplementaria frente a la activación accidental o contra daños en el interruptor del soplete.

gatillo

## Control remoto suspendido

NÚM. PIEZA 7-3460 6,1 m

Control remoto suspendido para aplicaciones mecanizadas.

## Extensión para el control manual

NÚM. PIEZA 7-7744

Cable de extensión de 7,6 m para el control remoto suspendido 7-3460



## Filtro de aire/juegos de filtros de aire

Para mejorar la vida útil de las piezas consumibles, así como el rendimiento en conjunto, Thermal Dynamics recomienda utilizar juegos de filtros de aire en todos los sistemas de corte de plasma.

## Juego de filtros de aire de una etapa

NÚM. PIEZA 7-7507

(Cuerpo de filtro 9-7740, Manguito 9-7742, Elemento filtrante 9-7741)

Concebido para sistemas de aire comprimido de taller, este filtro en línea no dejará que pasen agua ni humedad a través del elemento filtrante incluso si se satura por completo. Este elemento filtrante

de alta tecnología bloquea, de hecho, la absorción de agua para aumentar el rendimiento y mejorar la vida útil de las piezas consumibles.



## Filtro de aire de dos etapas

NÚM. PIEZA 9-9387

Para Cutmaster® TRUE™

El filtro de aire de dos etapas eliminará la humedad y las partículas contaminantes del flujo de aire al utilizar aire comprimido.

El filtro puede filtrar a un tamaño de hasta 5 micras. El conjunto del filtro está premontado y sólo hay que instalarlo en la fuente de alimentación.



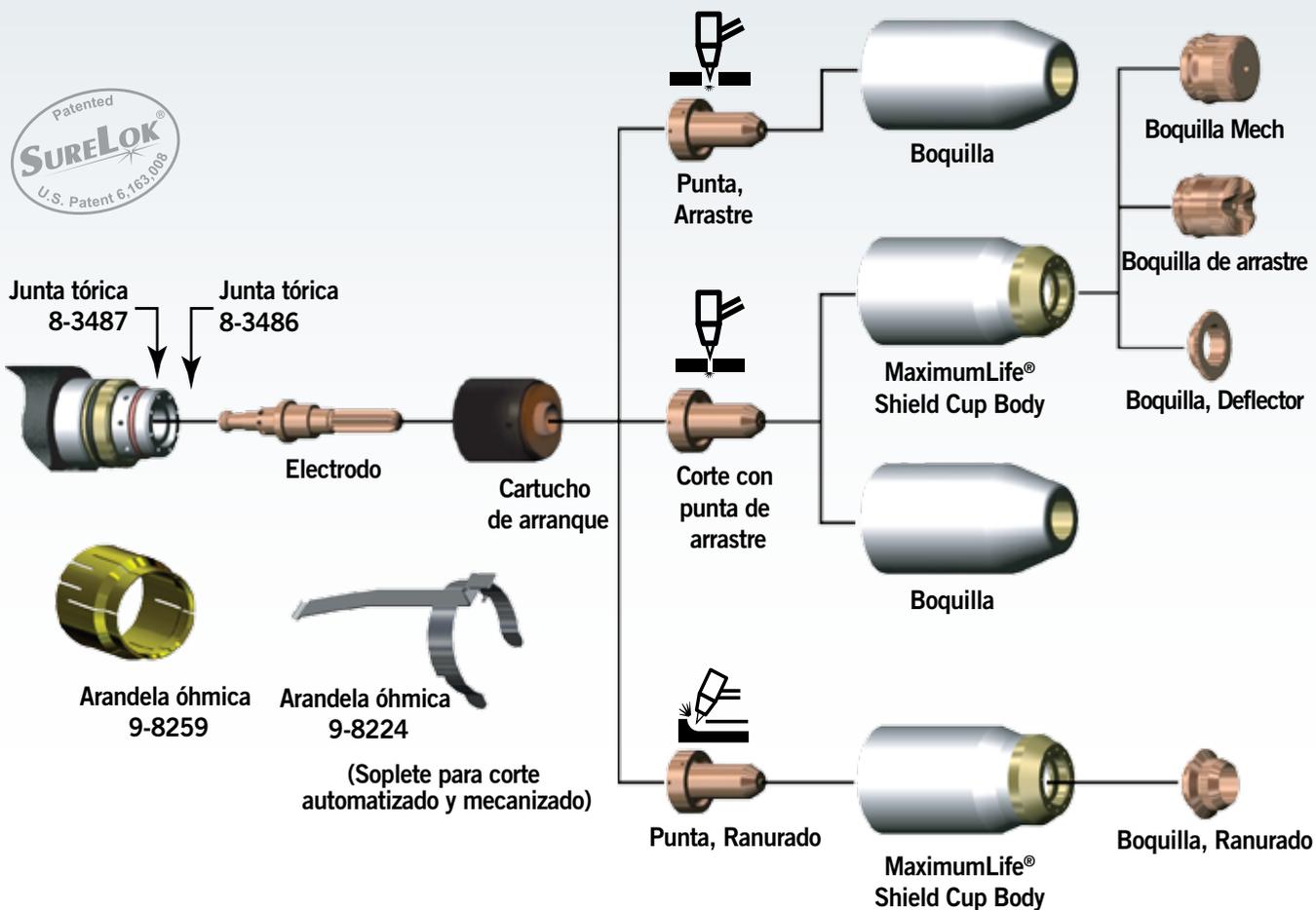
## Carro polivalente

NÚM. PIEZA 7-8888

Diseñado para la mayoría de sistemas de corte portátiles, como PakMaster® o Cutmaster, o para cualquier sistema de tamaño similar. Este carro de acero reforzado dispone de ruedas de fácil movimiento de 203 mm de diámetro, así como de ruedas orientables de 76 mm en la parte anterior. El carro puede también utilizarse como un excelente expositor.



# CONSUMIBLES 1TORCH®



DESCRIPCIÓN	NÚM. PIEZA	
<b>JUNTAS TÓRICAS</b>		
Junta tórica	8-3487	
Junta tórica	8-3486	
Lubricante para junta tórica	8-4025	
<b>ELECTRODOS</b>		
Electrodo	9-8215	
<b>CARTUCHO DE ARRANQUE</b>		
Cartucho de arranque	9-8213	
Cartucho de arranque de alta capacidad (sólo en sistemas no AF)	9-8277	
<b>PUNTAS</b>		
Arrastre	Punta, Arrastre, 20 A	9-8205
	Punta, Arrastre, 30 A	9-8206
	Punta, Arrastre, 40 A	9-8207
	Punta, Arrastre, 60 A	9-8252
Separación	Punta, Separación, 40 A	9-8208
	Punta, Separación, 50/55 A	9-8209
	Punta, Separación, 60 A	9-8210
	Punta, Separación, 70 A	9-8231
	Punta, Separación, 80 A	9-8211
	Punta, Separación, 90/100 A	9-8212
Ranurado	Punta, Separación, 120 A	9-8253
	Punta, Ranurado, A	9-8225
	Punta, Ranurado, B	9-8226
	Punta, Ranurado, C	9-8227
	Punta, Ranurado, D	9-8228
Punta, Ranurado, E	9-8254	

DESCRIPCIÓN	NÚM. PIEZA	
<b>BOQUILLAS</b>		
Boquilla	9-8218	
Cuerpo de boquilla, MaximumLife®	9-8237	
<b>BOQUILLAS</b>		
Arrastre	Boquilla de arrastre, Arrastre, 40 A	9-8244
	Boquilla de arrastre, Arrastre, 50-60 A	9-8235
	Boquilla de arrastre, Arrastre, 70-100 A	9-8236
	Boquilla de arrastre, Arrastre, 120 A	9-8258
Mecanizada	Boquilla, Mecanizada, 40 A	9-8245
	Boquilla, Mecanizada, 50-60 A	9-8238
	Boquilla, Mecanizada, 70-100 A	9-8239
	Boquilla, Mecanizada, 120 A	9-8256
Deflector	Boquilla, Deflector	9-8243
Ranurado	Boquilla, Ranurado	9-8241
<b>ARANDELAS ÓHMICAS</b>		
Arandela óhmica	9-8224	
Arandela óhmica para sopletes manuales	9-8259	
<b>JUEGOS DE PIEZAS DE RECAMBIO</b>		
Juego de piezas de recambio, 30 A	5-2550	
Juego de piezas de recambio, 40 A	5-2551	
Juego de piezas de recambio, 50/55 A	5-2552	
Juego de piezas de recambio, 60 A	5-2553	
Juego de piezas de recambio, 70 A	5-2554	
Juego de piezas de recambio, 80 A	5-2555	
Juego de piezas de recambio, 90/100 A	5-2556	

Nota: Todos los juegos de piezas de recambio incluyen diez (10) puntas, cinco (5) electrodos y un (1) cartucho de arranque.



ESAB Cutmaster 40

ESAB Cutmaster 60

ESAB Cutmaster 80

ESAB Cutmaster 100

ESAB Cutmaster 120

**Características técnicas del sistema de la serie TRUE™ de la gama Cutmaster® de ESAB \***

	ESAB Cutmaster 40	ESAB Cutmaster 60	ESAB Cutmaster 80	ESAB Cutmaster 100	ESAB Cutmaster 120
Máximo amperaje de salida	40 A	60 A	80 A	100 A	120 A
Salida en kilovatios	3,8 kW	6,2 kW	9 kW	12 kW	15,4 kW
Corte recomendado	12 mm a 230 V 6 mm a 110 V	20 mm	25 mm	35 mm	40 mm
Corte máximo	22,2 mm 15,8 mm	32 mm	38 mm	45 mm	55 mm
Régimen de perforación	9,5 mm a 230 V 6,3 mm a 110 V	12 mm	15,8 mm	20 mm	25 mm
Tensión de entrada	230 V/13,5 A / 110 V/16,3 A 1 ph, 50/60 Hz	400 V / 16 A 3 ph, 50/60 Hz	400 V / 20 A 3 ph, 50/60 Hz	400 V / 27 A 3 ph, 50/60 Hz	400 V / 32 A 3 ph, 50/60 Hz
Ciclo de funcionamiento (a 40° C)	40% a 40 A 230 V – –	40% a 60 A 60% a 50 A 100% a 30 A	40% a 80 A 60% a 65 A 100% a 55 A	60% a 100 A 80% a 80 A 100% a 70 A	– 40% a 120 A 100% a 100 A
Cable de trabajo	5 m	6,1m	6,1m	6,1m	6,1m
Medidas	Alto 288 mm Ancho 177 mm Fondo 470 mm	381 mm 305 mm 610 mm	381 mm 305 mm 610 mm	381 mm 305 mm 762 mm	381 mm 305 mm 762 mm
Peso	11,8 kg	19,5 kg	19,5 kg	28,1 kg	28,1 kg
Garantía (piezas y mano de obra)	3 años la fuente de alimentación 1 año el soplete	3 años la fuente de alimentación 1 año el soplete	3 años la fuente de alimentación 1 año el soplete	3 años la fuente de alimentación 1 año el soplete	3 años la fuente de alimentación 1 año el soplete
Certificaciones	IP-23S, CSA, NTRL/C, CE	IP-23C, CSA, NTRL/C, CE, CCC			
<b>Configuración del soplete</b>					
Soplete de mano (incluido)	SL60 con ATC, soplete de mano de 75", 6,1 m			SL100 con ATC, soplete de mano de 75", 6,1 m	
Soplete para corte automatizado y mecanizado	–	SL100 (opcional)	SL100 (opcional)	SL100 (opcional)	SL100 (opcional)
Presión de aire	5,2 bar	5,2 bar	5,2 bar	4,8 bar	4,8 bar
Caudal	190 l/m	190 l/m	190 l/m	212 l/m	212 l/m

\* Susceptibles de modificaciones sin previo aviso

# MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA **SIN IGUAL** .

Cutmaster, como todos los productos ESAB, se sustenta en nuestro compromiso con una atención al cliente y unos servicios de mantenimiento de alto nivel. La cualificación de nuestro departamento de atención al cliente nos permite responder con rapidez a cualquier pregunta, atender problemas y ayudar con el mantenimiento y actualización de los equipos de nuestros clientes. Además, nuestros productos se apoyan en la garantía más amplia del sector.

Con ESAB tendrá la certeza de haber adquirido un equipo que cubrirá sus necesidades tanto hoy como en el futuro. Ofrecemos también formación en el uso de productos y desarrollo de procesos. Consulte con su comercial o distribuidor de ESAB y le ofrecerá una solución integral proporcionada por ESAB.

Para obtener más información visite [esab.com](http://esab.com)

## 3 años de garantía.

La oferta de mantenimiento y la atención al cliente que presta ESAB, ambas líderes en el mercado, implican que si necesita ayuda, estará respaldado por la garantía más completa del sector.



ESAB / [esab.com](http://esab.com)



XA00177970 7/28